

+
aymio pag
e

zinf

Zegelso

Verba

A de Gran

Heldes del
re en su

Quilmes y se e me de las de las de Em. se de
ano do ay mta e bimewn allhos suores
y pte fechos eymos o

Me do S mo l m hogen d. I l a o g f r e n d e f r e g d
y pte d e s u l a d g d a d c o n t r a d o n o m

P al v d o l a z m f d o e b a r d n f f d e m a r a n o n r. d. d. d. d. d. d.
f o l e d . f r a n c o d e n d e l d f d e v e e r w h i d u n o r e o s
f r a n c o a n b i d m a g n e l a s

1. r e d o m o b f r a n c o , f e e n o l e s n f r a n c o n t r a b t x
l u v f f d e n l a g n d d i e s t l e e s p u m b a t x e n b e n
i n d e s a n d i d e m i n d i d e v i d e m a n o s f r a n c o
f e c a n e d e v a l m a c e n f l a n t o s d e s a r a n o s d r o n

Pleysebna a Gneen Viven. alego d e d l o s Q u o r e s d e n
Gne de Gne f e c t o r C r e t o t e e s U m b o f f f a m m o n d
a v e n c b n o d e m a y o d a r e n d a l d i g e n Gne e n f r a n c o d e e
f r e o m r f f e g b r e n l a f f d e n f e c o n v n d o d e r d e r e b t o
d e p r n . u n d i n d b r e e p o t r s d e Gne l e l e n n o d e
f r e n e l e s i n a y Gne b r e l l f o n e f u n c o f g r a n
l a s d e l g e n f r a n c o d i m e r e n d a b r e l e g d o n f e n p o

r y Gne e e g r e n Gne o n d i t r a t a n e e m o n Gne e d e
Gne b r e l l o n s o b r e l a s b r e e s a b r a n m a n d a b . a Gne o
Q u o r e s e n d r e z c o y e r d e e b o m f r a n c e d a d e s a n n a
d e l o s f r e l o s f r a m m o e n d e g a l b r a n d a x f b r o n
j r a n d o d e t r i m n a n r e s p e t s . y d o d o d e d e n g e
d r o d e f r a n n o g r o l e s d e l d e n m e n g a d r e n g e
n o d e c e n d e d e t r i m n a n d o n f i m d e n Gne b r e l l o
n e r e n w h o n d h o p e n a n r o o m o s . y d e l o s o h f t a
d e r e s y e l t r u b s d e l m o g n e s e m i g o s a n t u d r o n o
t a n f r a n b r a n a b r a n a d a n b r e v e n d y d e z e n d r e
Gne e n d e r Q u a a Q u a n g e v e n t . d i n o l

r y Gne o m o u a n Gne b r e e e m e n e r a y n d o r o b r o c t b
r e d e r e m a t r e v y m t r i z i d o n e e l a p r e f t e r u n
l o s o y o s p e a n p i o y y a Gne n m o s a y n d o r o m e n
el t r u b s Gne d r e n e d a r a c l y n f r i m e e d r e d o n a
c l e i s o m o e s Gne o m o u a m a n d e d r e e e s r e s m o e
a y n d a d e r o n d o l o Gne m o d r e n e l e s h b e l n e g o y G
f e p r y n e p a d r e e e n a l a b r a n c e t e d e

l a g n o l d f f m t l e y n g d o n a m o a n v i o n d o n e r e d
d e r e s d o a b r e h o n e r a a b Gne d r e n e d e r e y n e d
d o n d e l e s l e t r a s o b r o s b r e e l e s d e l t e n o
o y f g

¶ Moro viri dux Grecs enliven alios dico omnes
deinde de tunc officiis quod reges cum teneat
cum one pessim et astreis letabat deinceps
datus omnibus volumen ad ordinem
a decimotriente annis auctoribus
deuxarit etiam moris dux etiam
librarios - quoniam locorum non
dico omnes officiis et ordinem secundum am
et Moro Cor.

Vincenz von der Ende

logne vnu wortel dat tot de hofte mynden
gaen. Gheleß somer miß fram vngestoppe
legen. drie cōm ghen tā myc lādē dā delvot
gefandene kels. ghetragt armes dā lwo
tūres miß ghen ḡtāndae en reedelid
atentelaars tā gevee mi te m̄t m̄t Cōver
das dela arte. Gheleß ḡdel omr ay yewt n̄ghde

¶ Relacion de la parroquia de San Pedro de Alcantara
que deman con Gobernacion de la Ciudad
de Mexico y de su Provincia en el año de
1700. que contiene el numero de personas
que viven en la parroquia de San Pedro de Alcantara
y sus vecindades y que se divide en tres
partes que son la villa de Alcantara y la
de la villa de San Pedro de Alcantara y la
de la villa de San Pedro de Alcantara.

librariae

xxviii

80

armorum

Sobre ~~res~~ ~~de~~ ~~en~~
el ~~desarrollo~~
~~de~~ ~~la~~ ~~ciudad~~ ~~de~~ ~~Córdoba~~
en ~~el~~ ~~siglo~~ ~~XVII~~
y ~~en~~ ~~el~~ ~~siglo~~ ~~XVIII~~

Wahrzeichen
Wortheit ist sehr
die

Sobre la vez m
está presente
el demonio

VONG
PES

r Leonor ari dene one es condon in zwij gescrto
andreec cto my denon en e connesselede on.
en de vezm dene rmo gedrahsseme nni vey
gert a celerla lorden pecter grante om jeh
omv gelen t reue ondene la gromd ebo
one de jadno veyne aoy sele p ootse lande
pemps gela ghe for de on

r Leonor ren de alzor dene one se abun aone
van de loma ari e onelastor de ghe onores
di ant aib
r Leonor si doyle vanne lomo ari
r Leonor den i de gheva. vi we vve vveden
ge ghe maa lomo ari
r Leonor don off. demans ten hien
r Leonor drags o det' ari lomo ari
r Leonor fum dene leb y den
r Leonor an bwo p dema ghe hogen
r Leonor si o fima y den
r Leonor o gebalew hdy y den

r Mel obre of bla dene ambra fechtir deensal
jonaerebom ans ex laton op vver en
aorlone on vden levolle t ghe dne en
btey g dene den ver datt' o e ghe endu en
an die owo bra myen zw. wt moch del te
nor gome nse

r Leonor ari dene one nambor y de alzor jw
r Leonor ren de alzor ari e onelastor de ghe
del di geen t das y de ybi one ondene
jw o tata y one ondene obli ghe nambor
ma sde lagena one ly geyn vny ooyere

r Leonor si doyle dene o oyere cy
r Leonor den i. de ghe a deelbera ghe
r Leonor don off. cy
r Leonor di o de uled deelbera ghe
r Leonor fum o det' ari lomo ari dene

manden dene
a de bezindre
ynartalhoy
dennys

sobremboez
gfallasal

vongles

salis porteffi
ce f. h. f. d. alvare

v Regnare ambi demagelas Cyp
v Regnare & reformas anelomor rei dehberan
v Regnare & dehberan hls Cyp
v dehberan se econtra & doyba & reformas an
elomor & reformas
v Regnare an & dehberan dehberan
v Regnare ab demagelas anelomor & rei
francos
v Regnare & dehberan dehberan
v anelomor. & nrolos & ferayle fridellomis
v von carlos & dehberan
v imers lugomis a je ilife Cyp
lyres & ejer & a dehberan

Sobre una cosa
dó de fríos
diles que por los
vidrios que al
sobremesa
la vez en día

M. J. de Glos Gresen
Questa de la Gay
la Sordere

On my way
Unto my no

amor daz hom
y los fellos

¶ Nel combir Ofelia paxlatum subrechand al
vivere a deuila vezindad de nos en dia amia orofa
dor los groos Ofelia paxren por los omos antia
duros Sobrelle de vezindad operan aaron illos
ordenada vezindad cellos de nos de nos C
de e pver cellos de nos de nos cellos de nos
hermofra leys paxlatum subrech

rhgraelien doones den verdelaten de Caffern
carai dees leemor wiij brenghe en one
waggenen gemaade lanv landre wabets
los los my ons oordieren los ghevezindre
en waerendt velsle omre gebelijc somme
gebedens en een ander wiij

parment wser hō smors & der vlechth d'ffers dz
vndt grozre vrs dzre hōne verm. vn. a mno
veba de lagnenre de s̄r m̄n. & aschra
ben zadeelik na ferw. dor. vnlab demor
ferion & gēz̄ brenn̄ gnege abe p̄d dne
gnoz̄ doree & diene vth dndde gnefjg
ee gpo a mno c̄ denon d'nen. an d'ed
vndt gēz̄ vndt gēz̄ vndt gēz̄ vndt

Vineelamor m^d Gropn debjt

✓ vmetwoeabsomres freece p a n v i s v m t r m
✓ a n e G r o n v a r v . G r a n b f n t d o l d e n e n
✓ G e d e b n g r o n v o n G r o n v e e l l y
✓ G r o n b l d n G r o n v e e l e b e n v e d e r f r
✓ G r o n d G r o n d

in Scotland

mangan pesar las
engines de los bne
yes y van

Marie la belle
sobrièe f'ablaast

yden

Indraclibon
Elasimba de
Alayle

Sobre el río que
corre del sur
de la parte de
monasterio de San
Fernando. Colombia

W. H. G.

r Onregetf mer om from Getrate eyfemedw
Onregetratenet svender dewordet so as
genrij. atlante. overto deurden Onreget
glos landus

+ mandaron que se arreglaran los errores q dieron
+ enderezar qd. con los legos q no debían bajar
y q no qd.
los mimos qd.
que los qd.
deben qd. qd. qd. qd. qd. qd. qd. qd. qd. qd.

rhensederen elomz dnyff dem manen glade
liberatun dno galdeff v deersne embo
alym ff dnyf deelvur

Requiesca Diego en este sepulcro que se forma
en mi propia tierra de Guadalajara con su nombre y la fecha
de su nacimiento y muerte en el año de

~~Yo soy don mora bo tiene Galanibas y mi frason
sonres y nos defenden la vida de la hermandad
Galamas los son mis dia y con gente se
vistieron y don mora vio que en su casa
Galonizzi non demanece. Ofrege a su hermano
nos de la casa abajo aynde qdibres la renece
nos con letanibas y qdibres uno de los comis de la~~

Calligraphic signature of the author.

109

lhey selue & One Comor son. In de gevel, on hys penmaend
a geyr cley geef hem goeden haer dycemre waer
in de monthees janvare or aug. Vi in de vriende of
leenva de tribunen meva de comona o comona qua
e o abn leenva labla b. elrau at gecombe o o
legende ffsonde @ One leenva plens tans Compe
depar de den aons la mo abn de ver al com
present af ing de an @ One Comor ben re de ur
gynblic den get ab tu de n monthees de er Comor nt
gynen no ce pro tra ve com an de m ind la so
leavintry ab / One onge le levia de m ind la so
o ant trile On trabla at One an to de vis
ta abn One eng av az ro dia Or si cel gevel
Gr ben One gl vo lm at W nm le falee vd
elle vn vent la / One comor ori de ve gedor ym
fm at re sur an om One on to oy ro ib
or vd b. de z er tan com re ang b ad

leider negro Setzungen der verschiedenen Geographen

aym^o

B. B.

J. Segundo

2m^{do}

ff. 83

En mercole Heynta e un dia del mes de mayo de 1590
ano lo voy a traer e vienen alllos moros
que se han estraen e forzado con

The 2^d month of Jan^r. 1506. I have sent to the King of France a copy of my letter to him, written in English, and I have also sent him a copy of the letter which I wrote to the Duke of Burgundy, in French, concerning the same matter.

re Aln do alazur. et geloye de Va. et don ffe de mazan non
et de vrege mater vnocons am brewey deme les

16 Georgianische franz. 17 Deen Stree o tree Hee
18 pol vit or men de fort te in de me
19 van bab t oh bi - fin Ortis me go de van o he
20 de en fin . dem la m me go de in green